AYA 2

Ở PHỐ YOP

BÍ MẬT CỦA MỖI NGƯỜI

Lời: Marguerite Abouet
Tranh: Clément Oubrerie
Người dịch: Duong Dang

(Dành cho tuổi trưởng thành)

WingsBooks
NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG

MỌI NGƯỜI CÓ THẤY NÓ GIỐNG CON TRAI TÔI KHÔNG?

NẾU NHÌN KĨ... THƯA ÔNG SISSOKO...
ĐỦ RỒI!
MÀ NÓ CŨNG KHÔNG GIỐNG BÊN ÔNG LÀ BAO.

NHƯNG NÓ GIỐNG MẤY ĐỨA CON CỦA ANH TRAI TÔI... ĐÚNG KHÔNG KORO?
ĐÚNG ĐÚNG... THẰNG BÉ VÀ MẤY ĐỨA CHÁU HỌ TRONG LÀNG GIỐNG NHAU NHƯ LỘT.

NGOẠI HÌNH CÓ THỂ DI TRUYỀN CÁCH THẾ HỆ... ĐÔI KHI ĐỨA TRẺ LẠI KHÔNG GIỐNG BỐ MẸ!

THẾ NÊN CON TRAI ÔNG MỚI CHẲNG GIỐNG BÀ VỢ XINH ĐẸP CỦA ÔNG.

NHƯNG CON TÔI KHÔNG GIỐNG ÔNG HÀNG XÓM!
CON GÁI ÔNG BÀ NÊN NÓI SỰ THẬT ĐI!

KHÔNG, KHÔNG, CHÚNG TÔI SẼ CHỨNG MINH TỪ A ĐẾN Z LÀ ĐỨA BÉ NÀY GIỐNG BÊN NHÀ TÔI!
TÔI CHO ÔNG 1 TUẦN, RỒI TÔI SẼ DÙNG BIỆN PHÁP MẠNH.

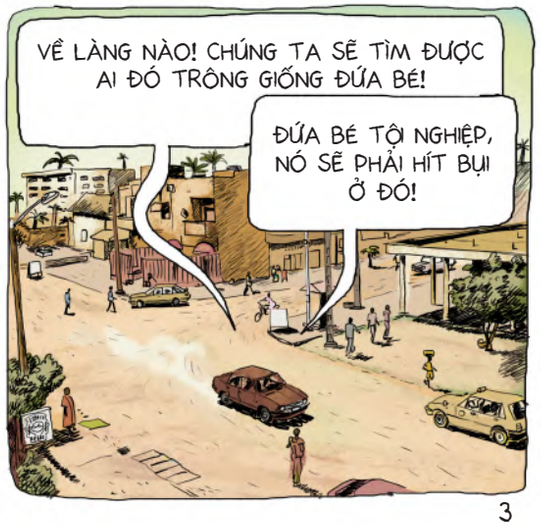
HYACINTE ƠI NGHE SỢ QUÁ! "BIỆN PHÁP MẠNH" LÀ GÌ VẬY TRỜI?
EM MONG ĐÓ KHÔNG PHẢI LÀ TRẠI GIAM.

KHÔNG ĐÂU KORO, ADJOUA ĐÃ NÓI MOUSSA LÀ BỐ THÌ ĐÚNG LÀ ANH TA RỒI!
ANH CÙN THẬT ĐẤY!

ĐỨA BÉ CHẲNG GIỐNG NHÀ MÌNH GÌ CẢ! DẸP ĐI, NẾU KHÔNG CHÚNG TA SẼ XẤU MẶT ĐẤY.

KORO, ĐÀN ÔNG CÓ THỂ NHẦM CHỨ PHỤ NỮ THÌ KHÔNG! CHẮC CHẮN ADJOUA BIẾT RÕ BỐ ĐỨA BÉ LÀ AI!

HYACINTE, EM ĐÃ GẶP MỘT CHÀNG TRAI KHÁC. BOBBY GIỐNG ANH TA CỰC KÌ!
EM NHÌN NHẦM THÔI, KORO.


VỀ LÀNG NÀO! CHÚNG TA SẼ TÌM ĐƯỢC AI ĐÓ TRÔNG GIỐNG ĐỨA BÉ!
ĐỨA BÉ TỘI NGHIỆP, NÓ SẼ PHẢI HÍT BỤI Ở ĐÓ!